

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **80 (1962)**

Heft 97

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einseitige Millimeterzelle oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 190714-190747. Petazon AG., Reinach (Bld.).

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Wirtschaftsverhandlungen mit der Republik Guinea. — Négociations économiques avec la République de Guinée. Ausland-Postüberweisungsdiens. — Service international des virements postaux. Postcheckverkehr, Beitritte (1. Teil). — Service des chèques postaux, adhésions (1<sup>re</sup> partie).

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Folgender Werttitel ist abhanden gekommen: Schuldbrief von Fr. 15 000 vom 18. Dezember 1958, Belege-Serie I, Nr. 9995, lastend auf Belp-Grbl. Nr. 829 und Kehrsatz-Grbl. Nr. 91 des Herrn Ueli Utiger, von Wiggiswil, Schweisser, Falkenhaus, Belp, lautend zu Gunsten des Herrn Hans Ulrich Hofmann, von Schüpfen, Bauunternehmer in Kehrsatz.

Wer diesen Titel besitzt, hat ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von Seftigen in Belp vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (279<sup>a</sup>)

Belp, den 19. April 1962. Der Gerichtspräsident von Seftigen: Mösch.

Es wird vermisst: Kassaschein Nr. 709 der Ersparniskasse Nidau von Fr. 1000, lautend auf den Inhaber. Gemäss Art. 983 OR ergeht hiermit die Aufforderung an den Besitzer dieses Wertpapiers, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen. Nach unbenutztem Ablauf dieser Frist wird der Titel kraftlos erklärt. (273<sup>a</sup>)

Nidau, den 17. April 1962. Der Gerichtspräsident: M. Stebler.

Es wird vermisst: Depositenheft Nr. 10434 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft Sursee, lautend auf Frau Wwe. Anna Marie Fischer-Fuchs, Sursee, haltend vom 1. Januar 1962 Fr. 5126.90.

Der Inhaber dieses Depositenheftes wird aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten seit diesem Aufruf bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (280<sup>a</sup>)

Sursee, den 19. April 1962. Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: A. Wigger.

Als vermisst wird ausgeschrieben: Fr. 315.— liegender Zedel, Vorgang Fr. 7390.—, zinsfällig 2. Februar, datiert 23. Dezember 1936 auf Liegenschaft Grundbuch Nr. 708/9, 712/13, Klus Wolfhalden, des Johs. Früh-Züst, Mühl- und Wollhalden.

Der allfällige Besitzer des genannten Titels wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres der Obergerichtskanzlei in Trogen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung durch das Obergericht erfolgen würde. (283<sup>a</sup>)

Trogen, 25. April 1962. Obergerichtskanzlei Appenzel A.-Rli.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Der unbekannt Besitzer des Eigentümerschuldbriefes, lautend auf Herrn Hans Lienhard-Ritter, alt Elektrotechniker, Bözingenstrasse 159 in Biel vom 24. Dezember 1936, Beleg Serie 11, Nr. 480, von Fr. 4000, lastend im 1. Rang auf die Besitzungen:

- Biel-Grundbuch Nr. 552, Landparzelle «Bündenreben» in Bözingen, im Halte von 4,80 Aren;
- Biel-Grundbuch Nr. 560, Landparzelle «Bündenreben» in Bözingen, im Halte von 3,65 Aren;

ist durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Nrn. 92, 94 und 97 vom 21., 24. und 27. April 1961 und im Amtsblatt des Kantons Bern, Nr. 33 vom 26. April 1961 aufgefordert worden, den genannten Schuldbrief innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde.

Da die Vorlegung dieses Schuldbriefes bis heute nicht erfolgt ist, wird er hiermit als kraftlos erklärt. (281)

Biel, den 27. April 1962. Der Gerichtspräsident I: Auroi.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Fribourg, Basel-Stadt, Appenzel A.-Rh., Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

26. März 1962. Chemische Materialien.

Anchem A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. März 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Grosshandel mit Rohmaterialien, Halb- und Fertigprodukten der chemischen Industrie, sowohl für eigene Rechnung wie auch durch Uebernahme von Vertretungen von Produktions- und/oder Handelsunternehmen, die sich mit Erzeugnissen gleicher Art befassen, den Kauf, den Verkauf und die Verwertung von Patenten, Erfindungen und Arbeitsverfahren im Rahmen dieses Zweckes, die Beteiligung an und die Finanzierung von industriellen, Handels- und Finanzgesellschaften auf dem Gebiete der chemischen Industrie und die Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften, die mit ihrem Zwecke zusammenhängen können. Die Gesellschaft dauert bis zum 31. Dezember 2062. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zwei Achille Borella, von und in Mendrisio, als Präsident, sowie Dr. Mario Singer, von Celerina und Davos, in Zürich, und Dr. Federico de Prez, italienischer Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main. Geschäftsdomizil: Theaterstrasse 20 in Zürich 1 (c/o Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft).

13. April 1962.

Agentur und Handels-A.G. für Rohwaren, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. April 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung von Agenturen für und den Handel mit Rohwaren aller Art sowohl für eigene wie für fremde Rechnung und ist berechtigt, sich an Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zwecke zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, ist zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis neun Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. E. Michel Meyer, von Zürich, in Kilchberg (Zürich). Geschäftsdomizil: Genferstrasse 11 in Zürich 2 (bei Dr. E. Michel Meyer).

17. April 1962.

FRISCO Kühl-Obst und -Gemüse A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1960, Seite 2626). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach R o r s c h a c h (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1962, Seite 1115) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. April 1962.

Marvin A.G. Gesellschaft für die kosmetische Industrie, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 77 vom 6. April 1959, Seite 961). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach L u g a n o (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1962, Seite 1086) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. April 1962.

Maschinen. Germann & Frei, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1958, Seite 2030). Konstruktion und Bau von Maschinen für die Feinblechverarbeitung usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach S t. G a l l e n (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1962, Seite 1115) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. April 1962.

Papierwaren. Vermittlungs- & Verkaufs-Agentur HA-LE, Wilhelm Haderer-Lenz, bisher in O b e r e n g s t r i n g e n (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1955, Seite 458). Die Firma lautet nun HA-LE, Wilhelm Haderer-Lenz. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit Waren, verschiedener Art, insbesondere mit Papier und Papierwaren. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz und das persönliche Wohnsitz nach R e g e n s d o r f verlegt. Püntweg 36.

17. April 1962.

Patente, Immobilien. Palag, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. April 1962 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Kauf, Verkauf und Vermittlungen von Patenten, Lizenzen und Fabrikationsverfahren, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften sowie Fabrikation von und Handel mit Schaumstoff- und Flockartikeln. Sie kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt die schweizerische Patentanmeldung Nr. 2722/62 vom 7. März 1962 betreffend ein Verfahren zum Anlassen von Verbrennungskraftmotoren mit Batterie und Zündspule zum Preise von Fr. 50 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zwei Hans Landolt, von und in Zürich, als Präsident, und Hulda Keller, von Schlosswil, in Ottenbach. Geschäftsdomizil: Wilfriedstrasse 19 in Zürich 7.

17. April 1962. Weine.  
Simeon GmbH, in Dietikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. März 1962 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Import von und den Handel mit Weinen engros. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafterinnen mit Stammeinlagen von Fr. 10 000 sind Karolina Simeon, von Lenz, in Dietikon, und Ludwina Schmid, von Walkringen (Bern), in Zürich 3. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführerinnen sind die beiden Gesellschafterinnen. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hofackerstrasse 2.

17. April 1962.  
Miba-Bau- und Immobiliengesellschaft Adliswil, in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1960, Seite 2550). Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Margaritha Wirz, von Menziken, in Lugano. Neues Geschäftsdomizil: Soodstrasse 24a (bei Kurt Hodel).

17. April 1962.  
Lamellenstoren AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1961, Seite 2654). Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident desselben mit Einzelunterschrift gewählt worden Robert Kull, von und in Zürich.

17. April 1962.  
Muster-Schmidt G.m.b.H. Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1961, Seite 1099), Vertrieb und Fabrikation von Mustern usw. Neues Geschäftsdomizil: Waldmannstrasse 10a in Zürich 1.

17. April 1962. Wasseraufbereitungsanlagen usw.  
Zuberbühler & Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 11 vom 16. Januar 1953, Seite 113), Herstellung und Verkauf von Apparaten und Anlagen für die gesamte Wasseraufbereitung im In- und Ausland usw. Die Kommanditärin Dr. Helene Bühler führt nun Einzelunterschrift.

18. April 1962.  
Lenzin-Schweissbedarf AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. April 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Schweisselektroden, Schweissmaschinen und anderem Schweissbedarf aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen mit ähnlicher Zweckbestimmung beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Franken 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens zwei Mitgliedern. Ihm gehören an Ernst Moll, von Lostorf (Solothurn), in Köniz (Bern), als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Ernst Lenzlin, von und in Zürich, als Vizepräsident mit Einzelunterschrift, sowie Anton Twerenbold, von Zürich und Luzern, in Luzern, und Robert Helfenstein, von und in Neuenkirch (Luzern), beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Luchsiesenstrasse 217 in Zürich 11.

18. April 1962. Rohstoffe.  
Granax S.A., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1960, Seite 1806), mit Hauptsitz in Genf, Handel mit Rohstoffen usw. Walter F. Gage führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, sondern als Präsident desselben. Neu führen Einzelunterschrift Brewster-B. Hanson, Bürger der USA, in Vandoeuvres, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates; sowie Hubert-F. Sonthelm, von Willisdorf (Thurgau), in Colonge-Bellerive, und Norman-Leonard Alderson, britischer Staatsangehöriger, in Genf, Direktoren.

18. April 1962.  
Gips-Union A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1961, Seite 1206), Herstellung und Vertrieb von Gips usw. Dr. jur. Hans Hoffmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Konrad Auer-Brunner, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch Präsident desselben. Er führt weiter Einzelunterschrift. Neu wurden ohne Zeichnungsbefugnis in den Verwaltungsrat gewählt Friedrich Hoffmann, von St. Gallen, in Küssnacht, und André Kröpf, von Dombresson, in Zürich.

18. April 1962.  
Zürcher Ziegeleien (Tuilleries Zurichoises) (Fornaci Zurichesi), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1960, Seite 2910). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Erwin Reinle, von Stein (Aargau), in Zürich.

18. April 1962.  
Orbis-Lampen Aktiengesellschaft, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1957, Seite 2515), Herstellung und Verkauf von Glühlampen usw. Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 5. März 1962). Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

18. April 1962.  
Pervalor Treuhand- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1961, Seite 702). Fritz Züger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Staub, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. jur. Alfons Furrer, von Isenthal (Uri), in St. Margrethen (St. Gallen). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alwin Fentsch, von Zürich, in Freienwil (Aargau), und an Max Brägger, von und in Zürich.

18. April 1962. Treuhand.  
Deloitte, Plender, Haskins & Sells A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1962, Seite 1051), Ausübung der Tätigkeit einer Revisions- und Treuhandgesellschaft usw. Zum Sekretär des Verwaltungsrates (ausserhalb desselben) mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Stanley P. Wilkins, britischer Staatsangehöriger, in London.

18. April 1962.  
Immobilien-Aktien-Gesellschaft «Solum» in Liq., in Zürich (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1961, Seite 3214), Beteiligung an Liegenschaftsgesellschaften usw. Dr. Herbert Engelsing ist infolge Todes als Liquidator ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

18. April 1962. Möbel.  
Suter-Strehler Successeurs A.-G., Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1955, Seite 2607), Fabrikation von und Handel mit Möbeln aller Art usw. Ulrich Egger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Fritz Mühlheim, von Scheuren (Bern), in Muttetz (Basel-Landschaft). Das Geschäftsdomizil befindet sich in Oberrieden, Fachstrasse 21. Das Rechtsdomizil befindet sich in Zürich 1, Talacker 41 (bei der Talimex A.-G.).

18. April 1962. Immobilien.  
Metallo-Wohnhaus G.m.b.H., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1959, Seite 2334), Verwaltung und Betrieb der Liegenschaft Hardturmstrasse 74 in Zürich 5 usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

18. April 1962.  
Gebr. Schaub & Co., Malergeschäft, in Zürich 10. Unter dieser Firma sind Theophil Schaub-Schmidt, David Schaub und Theophil Schaub-Hunziker, alle von Ettingen (Basel-Landschaft) und Zürich, in Zürich 10, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1962 ihren Anfang genommen hat. Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes. Limmatstrasse 220.

18. April 1962.  
Braunviehzucht-Genossenschaft Bärenswil, in Bärenswil (SHAB. Nr. 114 vom 16. Mai 1952, Seite 1281). Ernst Isler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand Alfred Spörri, von Fischenthal und Bärenswil, in Bärenswil, als Aktuar gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

18. April 1962. Chemische Reinigungen, J.-xtilien.  
Frau Helga Werdelis, in Rorbass. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Helga Werdelis, italienische Staatsangehörige, in Rorbass. Einzelunterschrift ist erteilt an Giovanni Werdelis, italienischer Staatsangehöriger, in Rorbass. Chemische Reinigung, Handel mit Teppichen und Textilien. Weiacherstrasse 365.

18. April 1962. Werbeberatung usw.  
Harry Schwarz, in Opfikon (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1961, Seite 3322), Werbeberatung und Verkauf von Selbstklebeschilddern. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 2. März 1962 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 13. März 1962 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

18. April 1962.  
Blumengeschäft Burmeister, in Winterthur (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1962, Seite 457). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Blumengeschäft Burmeister, Inhaber Max und Irma Bachmann-Burmeister», in Winterthur 1, erloschen.

18. April 1962.  
Blumengeschäft Burmeister, Inhaber Max und Irma Bachmann-Burmeister, in Winterthur 1. Unter dieser Firma sind Max Bachmann-Burmeister und Irma Bachmann-Burmeister, beide von Schönenberg (Zürich), in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1962 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Blumengeschäft Burmeister», in Winterthur, übernommen hat. Blumenhandlung. Untertor 17.

18. April 1962.  
Helen Hiltbold, Handarbeitsgeschäft, in Zürich (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1946, Seite 171). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. April 1962. Textilien usw.  
Heinz Engländer, in Zürich (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1960, Seite 1334), Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere Textilien. Neues Geschäftsdomizil: Im Glockenacker 10.

### Bern - Berne - Berna

#### Bureau Aarberg

17. April 1962. Massenartikel aus Leichtmetall usw.  
K. Zysset & Co. AG, in Lyss (SHAB. Nr. 82 vom 10. April 1961, Seite 989). Albert Baer, von Ottenbach (Zürich), in Lyss, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet zu zweien mit einem der bisherigen Unterschriftenberechtigten.

#### Bureau Bern

16. April 1962.  
Wide-World-Film Willi Nötzli, in Bern, Produktion von Kulturfilmen (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1961, Seite 1242). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1962, Seite 1014) im Handelsregister des-Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

16. April 1962. Technische Produkte für die Baubranche.  
Franz Träutlein & Co., in Bern, Import, Vertretungen, Fabrikation von und Handel mit technischen Produkten für die Baubranche, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1961, Seite 298). Neues Geschäftsdomizil: Beundenfeldstrasse 51.

16. April 1962. Waren aller Art.  
Aktiengesellschaft R. Schenk & Co. (Société anonyme R. Schenk & Co.) (Société anonima R. Schenk & Co.), in Bern, Export und Importhandel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1960, Seite 2614). Neues Geschäftsdomizil: Militärstrasse 40a.

16. April 1962. Schönheitsinstitut usw.  
Madame Mag. Stöcklin-Poirier, in Bern, Betrieb eines Schlankeits- und Schönheitsinstituts nach der Methode Clarins, Paris, und Vertrieb kosmetischer und pharmazeutischer Präparate (SHAB. Nr. 21 vom 28. Januar 1959, Seite 303). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. April 1962. Zentralheizungen usw.  
Pärli & Cie., Zweigniederlassung in Bern, Zentralheizungen und sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 120 vom 28. Mai 1959, Seite 1510), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Biel. Die Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

16. April 1962. Sanitäre Anlagen.  
Pärli & Cie., Bern, in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. April 1962 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Henri Pärli, von Grabs und Biel (Bern) in Biel (Bern).

Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 50 000 ist Fritz Schwär, von Meilen, in Bern. Ihm ist Einzelprokura erteilt. Installationsgeschäft für Zentralheizungs-, Lüftungs- und sanitäre Anlagen. Hochfeldstrasse 39.

16. April 1962. Tief- und Strassenbau usw.

**Bendicht Kästli & Söhne A.G.**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Februar 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Tief- und Strassenbauunternehmung, den Betrieb und die Ausbeutung von Kiesgruben, sowie den Betrieb eines Autotransportgewerbes. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «Bendicht Kästli & Söhne», in Bern, gemäss Sacheinlagebilanz per 1. Januar 1962 und Sacheinlageverträgen vom 3. Februar 1962 und 2. April 1962, einen Teil des bisherigen Gesellschaftsvermögens, d. h. nur die in der Sacheinlagebilanz per 1. Januar 1962 enthaltenen Aktiven von Fr. 4 061 061.05 und Passiven von Franken 3 461 061.05 zum Uebnahmepreis von Fr. 600 000, wofür den Sacheinlegern 600 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt werden. Die Einberufung der Generalversammlungen und die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Bendicht Kästli, in Bern, Präsident; Theodor Kästli, in Bolligen, und Benjamin Kästli, in Bern, Mitglieder, alle von Seedorf (Bern). Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Ost-ring 80.

16. April 1962. Möbel.

**Ernst Beyeler**, in Bern, Möbelhandlung (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1944, Seite 373). Durch Ehevertrag vom 5. März 1962 haben der Firmainhaber und seine Ehefrau Hanna Frieda Beyeler geb. Zurflüh ihren bisherigen Güterstand der Gütertrennung aufgehoben und Güterverbindung vereinbart.

#### Bureau Biel

17. April 1962. Uhren, Wecker usw.

**A. Knaap & Co., Excron Watch**, in Biel, Gross- und Detailhandel mit und Export von Uhren aller Art, inbegriffen Wecker sowie Bestandteilen dieser Artikel, Uhrenreparaturen, Bijouterie und Zubehör, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1956, Seite 1337). Neues Geschäftsdomizil: Wasserstrasse 25.

17. April 1962. Ausmietung von Schiffen usw.

**Neptun A.G. Biel**, in Biel, Ausmietung von Schiffen und Ruderbooten sowie Miete, Kauf und Erstellung von Bauten für die Lagerung der Boote, Werkstätten und Wohnungen für das Dienstpersonal (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1957, Seite 1411). Werner Engel, Kassier, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Kassier wurde gewählt Erich Vogel, von Basel, in Biel. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Bureau Burgdorf

17. April 1962. Spenglerei usw.

**Walter Neuschwander**, in Hasle bei Burgdorf. Inhaber der Firma ist Walter Neuschwander, von Eggwil, in Hasle bei Burgdorf. Einzelprokura ist erteilt an die Ehefrau Erika Neuschwander geb. Riesen. Spenglerei, sanitäre Anlagen und Zentralheizungen.

17. April 1962.

**Hölbau A.G. in Liquidation**, in Burgdorf (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1957, Seite 34). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

#### Bureau de Delémont

30 mars 1962. Vernis anti-rouille.

**Laboratoire Mertenat**, à Delémont. Le chef de la maison est Julia Mertenat-Ihmoff, veuve d'Emile, de Soyhières, à Delémont. Achat et vente de vernis anti-rouille. 45, rue France.

#### Bureau Interlaken

3. April 1962.

**Alimaj Handels A.G.**, in Unterseen (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1962, Seite 1067). Fritz Lehnher ist jetzt Präsident und führt wie bisher Einzelunterschrift.

#### Bureau de Porrentruy

12 avril 1962. Chauffages centraux, etc.

**Pärl & Cie**, succursale de Porrentruy, chauffages centraux, installations sanitaires et ferblanterie (FOSC. du 22 mai 1959, N° 115, page 1446), société en commandite avec siège principal à Bienne. Henri Pärl, de Grabs (St-Gall) et Bienne (Berne), à Bienne, jusqu'ici associé commanditaire est maintenant l'associé indéfiniment responsable avec signature individuelle. Sa procuration est éteinte. Werner Pärl, de Rüegsau, à Bienne, jusqu'ici associé indéfiniment responsable est actuellement associé commanditaire avec procuration individuelle au sens de l'article 459, al. 2 CO, pour l'ensemble de l'entreprise.

#### Bureau Thun

16. April 1962. Milch, Milchprodukte, Kolonialwaren.

**E. Walter**, in Thun. Inhaber der Firma ist Ernst Walter, von Riggisburg, in Thun. Handel mit Milch, Milchprodukten und Kolonialwaren. Buchholzstrasse 15 H.

17. April 1962.

**Aktiengesellschaft Fritz Studer**, Maschinenfabrik, Gloeckenthal (Société anonyme Fritz Studer, fabrique de machines, Glockenthal) (Machine tool Works Fritz Studer Ltd., Glockenthal), in Steffisburg (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1962, Seite 14). Dr. Paul Studer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Präsident Dr. Hans Schwarz wohnt nun in Steffisburg und Prokurist Walther Burri in Thun. Die Prokuristin Henriette Milinkovic-Studer ist nun heimatberechtigt von und wohnhaft in Steffisburg. An Peter Frei, von Unterbözbürg (Aargau), in Steffisburg, wurde Kollektivprokura erteilt.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

3. April 1962. Photoatelier usw.

**O. Pircher G.m.b.H.**, in Kriens. Laut Statuten und öffentlicher Urkunde vom 2. April 1962 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Betrieb eines Photoateliers und den Handel mit photographischen Artikeln sowie andern Handelswaren. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen, die geeignet sind, den Hauptzweck zu fördern. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000;

es zerfällt in einen Stammanteil von Fr. 19 000 von Otto Pircher, von und in Kriens, sowie einen Stammanteil von Fr. 1000 von Walter Wyss, von Luzern, in Kriens. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Otto Pircher. Adresse der Gesellschaft: Luzernerstrasse 86 (bei Otto Pircher).

16. April 1962.

**Gebr. Stockmann AG., Metallwaren- und Metallspielwarenfabrik**, Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1962, Seite 459). Laut öffentlicher Urkunde vom 16. März 1962 wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 durch Ausgabe von 100 Prioritätsaktien zu Fr. 500 auf Fr. 200 000 erhöht. Die Liberierung der Erhöhung erfolgte durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im gleichen Betrag. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 200 000 zerfällt in 100 Stammaktien zu Fr. 1000 und 200 Prioritätsaktien zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

16. April 1962. Sägewerk usw.

**Anton Dubach**, in Hergiswil b. Willisau, Sägewerk und Trockenrahmenfabrikation (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1937, Seite 1834). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Anton Dubach, Sägewerk & Holzwarenfabrik», in Hergiswil b. Willisau.

16. April 1962.

**Anton Dubach, Sägewerk & Holzwarenfabrik**, in Hergiswil b. Willisau. Inhaber dieser Firma ist Anton Dubach 1961, von und in Hergiswil bei Willisau. Er hat auf den 31. Dezember 1961 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Anton Dubach», in Hergiswil b. Willisau, übernommen. Sägewerk und Holzwarenfabrik.

16. April 1962. Waren aller Art, Beteiligungen.

**Tonarag Luzern**, in Luzern, Vertretung von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1962, Seite 347). Diese Aktiengesellschaft hat den Sitz nach Seengen verlegt (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1962, Seite 1031). Sie wird von Amtes wegen im Handelsregister von Luzern gestrichen.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau de Fribourg

18 avril 1962. Immeubles, hôtels, participations, etc.

**Termot S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 6 avril 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'échange, l'exploitation, la gestion et la vente de terrains et immeubles sis hors de Suisse; la création, l'exploitation, la gestion, l'achat et la vente de tous établissements hôteliers, cafés, bar, notamment de motels; l'achat et la vente ainsi que la gestion de toutes sociétés commerciales ou civiles ayant des buts similaires, comme la participation à toutes entreprises de même but. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle nécessaire à son administration. Capital: 75 000 fr., divisé en 75 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libéré. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. A été nommé administrateur unique: Robert Leclerc, de et à Genève, avec signature individuelle. Locaux: chez M<sup>rs</sup> L. et J. F. Bourgnicht, avocats, 3, Pérolles.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

17. April 1962. Hotel-Restaurant.

**P. Schaffner**, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1962, Seite 989). Der Inhaber heisst nun Paul Schaffner-Müller. Neue Geschäftsart: Hotel und Restaurant.

17. April 1962. Chemische Bautenschutzprodukte.

**A. Lehmann & Co.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, chemische Bautenschutzprodukte (SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1953, Seite 3172). Prokura wurde erteilt an Walter Stihl, von Lohn (Schaffhausen), in Muttens. Er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: St. Alban-Kirchrain 8.

17. April 1962.

**Merkuria-Treuhand Serge M. Keller**, in Basel (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1961, Seite 2279). Die Einzelfirma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

17. April 1962.

**Merkuria-Treuhand, Keller & Co.**, in Basel. Serge M. Keller-Weber, von Basel, in Binningen, und Max Höllstin, von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1962 begonnen hat. Treuhandbureau, Betriebsberatungen. Elisabethenstrasse 41.

17. April 1962. Metalle usw.

**Metallhodio A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1961, Seite 3388). Die Prokura des Alfred Herb ist erloschen.

17. April 1962. Chemische Produkte usw.

**Medichemie A.G.**, in Basel, Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1960, Seite 1027). Zum Delegierten des Verwaltungsrates wurde gewählt Max Höriger. Er bleibt Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift. Zu Direktoren wurden ernannt das Mitglied des Verwaltungsrates Rudolf Koprio, bisher Vizedirektor, und die Prokuristin Hedwig Höriger-Koprio. Sie zeichnen zu zweien, Rudolf Koprio weiterhin auch als Mitglied des Verwaltungsrates. Die Prokura der Hedwig Höriger ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Guido Hänggi, von Meltingen, in Reinach (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien.

17. April 1962. Auskunftsbureau.

**Peter**, in Basel, Auskunftsbureau (SHAB. Nr. 68 vom 24. März 1959, Seite 867). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

17. April 1962. Restaurant.

**Fr. Pfäffli**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Friedrich Pfäffli-Helfer, von Signau, in Basel. Restaurant. Ahornstrasse 3.

17. April 1962.

**Serumwerk A.G. (S.A. de Produits Sérothérapiques) (Serumwerk Ltd.)**, in Basel (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1960, Seite 1027). Zum Delegierten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Max Höriger. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Zu Direktoren wurden ernannt das Mitglied des Verwaltungsrates Hedwig Höriger-Koprio, und der Prokurist Rudolf Koprio. Sie zeichnen zu zweien, Hedwig Höriger weiterhin auch als Mitglied des Verwaltungsrates. Die Prokura des Rudolf Koprio ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Jacques Härrli, von Basel, in Birsfelden, und an Jürg Rohr, von Hunzenschwil, in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

17. April 1962. Brennstoffe usw.

**Vonthron A.G.**, in Basel, Handel mit Brennstoffen usw. (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1962, Seite 136). Neues Domizil: Parkweg 8.

17. April 1962. Architekturbureau.  
Eckenstein & Kelterborn, in Basel, Architekturbureau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 186 vom 13. August 1959, Seite 2276). Der Gesellschafter Matthias Eckenstein, nun verheiratet, lebt mit seiner Ehefrau Ines Jeannine Caroline geb. Geigy in Gütertrennung.

**Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzello est.**

18. April 1962.  
Hermann Koller A.G. Aetzerei, Färberei, Appretur, Gais, in Gais (SHAB. Nr. 120 vom 27. Mai 1958, Seite 1448). Aus dem Verwaltungsrat ist der bisherige Präsident Jean Alder infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Dr. Andreas Wegelin, von und in St. Gallen, welcher Einzelunterschrift führt. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Hansruedi Sonderegger, von und in Balgach. Die Kollektivprokura von Walter Graf wurde in eine Einzelprokura umgewandelt.

18. April 1962.  
Beratungs- und Technik A.G., in Herisau (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1960, Seite 2192). Aus dem Verwaltungsrat ist Edouard Steiner ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Fritz Schlegel, von und in Gsteigwiler b. Interlaken. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift.

**Graubünden - Grisons - Grigions**

18 aprile 1962. Partecipazioni, ecc.  
Tranofin S.A., in Mesocco. Con atto autentico e statuto in data del 12 aprile 1962 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la vendita e la gestione per conto proprio e di terzi di titoli svizzeri ed esteri, nonché la partecipazione ad imprese commerciali, industriali, immobiliari e finanziarie. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni sociali avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e le comunicazioni agli azionisti, se noti, a mezzo lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 6 membri, attualmente da 6 che sono: Carlo Pernesch fu Carlo, da Zurigo, in Lugano, presidente; Guglielmo Antognini di Isidoro, da Chiasso, in Lugano; Riccardo Morganti fu Grato, da Manno, in Lugano; Giocondo Giorgetti fu Mario, da Carabbietta, in Noranco; Pierino Ossola di Giovanni, da ed in Lugano; Gianfranco Antognini fu Plinio, da Magadino, in Lugano. I suddetti vincolano la società con la loro firma collettiva a due. Recapito: c/o Rinaldo Ciocco.

**Tessin - Tessin - Ticino**

**Ufficio d'Acquarossa**

13 aprile 1962. Autotrasporti.  
Guido Degiorgi, in Aquila, autotrasporti (FUSC. del 8 agosto 1950, N° 183, pagina 2063). La ragione è radiata per cessazione del commercio.

16 aprile 1962.  
Consorzio d'allevamento di bestiame bovino di razza bruna, Olivone, in Olivone e, società cooperativa (FUSC. del 25 aprile 1956, N° 96, pagina 1069). Marco Zanetti è presidente (già iscritto); Arcadio Polti, da ed in Olivone, è segretario-cassiere (nuovo), in sostituzione del dimissionario Stefano Urietti, il cui diritto di firma è estinto. La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente et del segretario-cassiere.

**Ufficio di Bellinzona**

16 aprile 1962. Piastrelle, linoleum, ecc.  
Rossi Luigi-Gino, in Monte Carasso, piastrellista (FUSC. del 2 marzo 1946, N° 51, pagina 665). Sede della ditta e domicilio del titolare sono trasferiti a Giubiasco. Aggiunta al genere di commercio: vendita e posa linoleum, pavimenti in genere e lavori da parchettista.

16 aprile 1962.  
Società anonima impresa stradale ed affini (SAISA), Bellinzona, in Bellinzona (FUSC. del 18 marzo 1960, N° 65, pagina 888). La firma di Aldo Aebischer, già consigliere delegato, è estinta per decesso. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione: Franco Muttoni fu Matteo, da Faido, in Olivone, e Adolfo Vighiano fu Secondo, da Airole, in Locarno, entrambi con firma collettiva a due con altro avente diritto.

**Ufficio di Biasca**

4 aprile 1962. Costruzioni edili e stradali.  
Rosselli & Bionda, in Lodrino. Franco Rosselli di Candido, da Cavagnago, in Lodrino, e Plinio Bionda di Plinio, da e in Preonzo, hanno costituito il 2 aprile 1962 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. La società rileva l'attivo e il passivo al 31 marzo 1962 della cessata ditta «Rosselli Candido & Figlio», già in Polleggio, ora cancellata. La società è vincolata dalla firma collettiva dei due soci. Impresa di costruzioni edili e stradali, lavori di sopra e sottostruttura, lavori in cemento e cemento armato, di intonaco e gesso. Recapito: Lodrino (Casa Rosselli).

**Ufficio di Faido**

3 aprile 1962. Impresa di costruzione.  
Rosselli Candido & Figlio, in Polleggio (FUSC. del 19 luglio 1955, N° 166, pagina 1888). Tale società in nome collettivo viene radiata in seguito a dissoluzione previa liquidazione. Attivo e passivo vengono assunti dal 31 marzo 1962 innanzi dalla nuova società in nome collettivo «Rosselli & Bionda», in Lodrino.

**Ufficio di Locarno**

13 aprile 1962.  
Officine Idroelettriche della Maggia S.A. (Maggia Kraftwerke A.G.), a Locarno (FUSC. del 19 maggio 1961, N° 115, pagina 1433). Nella sua assemblea del 30 marzo 1962, la società ha modificato il statuto. Il capitale sociale da 60 000 000 di fr. è stato aumentato a 80 000 000 di fr., mediante l'emissione di 200 nuove azioni da 100 000 fr. ciascuna, nominative, e liberate nella misura del 20%. Il capitale sociale è attualmente di 80 000 000 di fr., diviso in 800 azioni nominative da 100 000 fr., liberate per l'importo di 64 000 000 di fr. La società ha per scopo lo sfruttamento delle forze idriche della Maggia e dei suoi affluenti fino al Verbano, lo sfruttamento delle forze idriche di vallate vicine e la partecipazione ad altre società idroelettriche, aventi il medesimo scopo, come pure il trasporto dell'energia prodotta, se eseguito in comune. Le altre modificazioni non sono soggette a pubblicazione.

**Ufficio di Lugano**

5 aprile 1962. Macchine, ecc.  
Macchinport S.A., a Lugano, la compera e la vendita di macchine (FUSC. del 27 ottobre 1961, N° 252, pagina 3121). Con atto notarile della sua assemblea

generale del 13 marzo 1962, la società ha deciso di aumentare il proprio capitale sociale da 52 000 fr. a 100 000 fr. mediante l'emissione di 48 azioni, al portatore, da 1000 fr. ciascuna interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente di 100 000 fr., diviso in 100 azioni, al portatore, da 1000 fr. ciascuna, interamente liberato. Il consiglio di amministrazione è attualmente così composto: Romano Marazza, da Minusio, in Savosa, già amministratore unico, è ora presidente, e Norberto Escher, da Zurigo, in Castagnola, membro, i quali vincoleranno la società con firma individuale.

13 aprile 1962.

Immobiliare Olimpino S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti del 13 aprile 1962 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la compera e la vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili, la partecipazione a società similari ed in particolare l'acquisto della part. 409 di Savosa per il prezzo di 700 000 fr. Il capitale sociale è di 100 000 fr., diviso in 100 azioni, al portatore, da 1000 fr. ciascuna, liberato nella misura del 20% (20 000 fr.). Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da: Dr. Tito Tettamanti fu Otto, da Lugano, in Massagno, presidente, e Giangiorgio Spiess fu Max, da Lanfen-Uhwiesen, in Lugano, membro, i quali vincolano la società con firma individuale. Recapito: Via Pioda 8, c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

16 aprile 1962. Costruzioni edili.

Luigi Giorgetti, a Lugano, impresa costruzioni (FUSC. del 5 ottobre 1949, N° 233, pagina 2590). Nuovo recapito: Via Zurigo 34.

16 aprile 1962. Architettura.

Marazzi, Lucchini e Perotti, a Lugano. Attilio Marazzi di Americo, da ed in Lugano; Tito Lucchini fu Luigi, da Russo, in Cassarate, e Giuseppe Perotti di Dionigi, da Berzona, in Montagnola, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 1° marzo 1962. Gestione di uno studio di architettura. Via Cattedrale 4.

18 aprile 1962.

Ufficio Pro Incassi UPI Boldini Lidia, a Castagnola (FUSC. del 29 ottobre 1951, N° 253, pagina 2676). La ditta non essendo più tenuta all'iscrizione (art. 54 ORC) questa è cancellata su istanza della titolare.

18 aprile 1962. Macellerie, ecc.

Carlo Orzelli S.A., a Viganello, affitto, gestione di macellerie, ecc. (FUSC. del 9 aprile 1962, N° 83, pagina 1056). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

18 aprile 1962. Immobili.

Seluecmegi S.A., a Lugano, compera vendita di immobili (FUSC. del 27 marzo 1962, N° 72, pagina 910). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

18 aprile 1962. Amministrazione di patrimoni immobiliari, ecc.

Ticinum S.A., a Lugano, l'amministrazione di patrimoni immobiliari, ecc. (FUSC. del 11 aprile 1962, N° 85, pagina 1085). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

18 aprile 1962.

Immobiliare Costabella S.A., a Lugano (FUSC. del 12 aprile 1962, N° 86, pagina 1102). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

18 aprile 1962. Partecipazioni.

Credike S.A., a Lugano, partecipazioni finanziarie (FUSC. del 11 aprile 1962, N° 85, pagina 1085). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

18 aprile 1962. Partecipazioni.

Giurosa S.A., a Lugano, assunzioni e partecipazioni in società, ecc. (FUSC. del 9 aprile 1962, N° 83, pagina 1056). Dr. Attilio Pata fu Emilio Giuseppe, di nazionalità italiana, in Milano, è stato nominato procuratore della società con facoltà in base all'art. 459 del CO. di alienare o vincolare la proprietà fondiaria.

**Distretto di Mendrisio**

11 aprile 1962. Transazioni.

Aurelius Auto Financing Company S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo le transazioni finanziarie e gli investimenti di capitali in valori mobiliari e immobiliari con speciale riguardo nel campo della tecnica automobilistica. La società può partecipare ad imprese similari e compiere tutte le operazioni commerciali per il conseguimento dello scopo sociale. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 5 aprile 1962. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni riguardanti la società avverranno nel Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Ercole Doninelli di Silvestro, da Meride, in Mendrisio, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: Piazza Indipendenza 4, Palazzo Inter Change Bank, Uffici propri.

13 aprile 1962. Immobili.

Scoglio S.A., in Ligornetto. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la costruzione, la mediazione, l'acquisto, gestione e vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società sia in Svizzera che all'estero. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 10 aprile 1962. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 500 azioni da 100 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni riguardanti la società avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto di tre membri o da un amministratore unico. Attualmente da un amministratore unico nella persona di Emilio Induni di Michele, da ed in Ligornetto, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: c/o avv. Emilio Induni.

17 aprile 1962. Bar, ristorante.

Conconi Alessandra, in Mendrisio. Titolare è Alessandra Conconi moglie di Pietro nata Tiraboschi, da ed in Mendrisio. La titolare ha il consenso del marito all'iscrizione. Esercizio di un bar-ristorante. Via San Damiano.

**Waadt - Vaud - Vaud**

**Bureau de Lausanne**

18 avril 1962. Nouveautés.

Grands Magasins Innovation S.A., a Lausanne, commerce de nouveautés (FOSC. du 16 mars 1962, page 802). Les pouvoirs du fondé de procuration Robert Dubath sont éteints.

18 avril 1962. Articles de sport, etc.  
**Mages Sport S.A.**, à L a u s a n n e, articles de sport, de confection et de chaussures, société anonyme (FOSC. du 28 avril 1959, page 1212). L'administrateur est à Pully. Le bureau est transféré: rue Haldimand 13. Second magasin à Lausanne: 29, rue de Bourg, à l'enseigne «Boutique Hermès».

18 avril 1962. Hôtel-pension.  
**P. Malnati**, à L a u s a n n e. Chef de la maison: Paul Malnati, d'Italie, à Lausanne. Exploitation d'un hôtel-pension à l'enseigne «Hôtel de la Terrasse». 12, avenue de France.

18 avril 1962. Aciers, métaux.  
**Dorvolto S.A.**, à L a u s a n n e. Suivant acte authentique et statuts du 12 avril 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, la transformation, l'achat, la vente, la distribution, l'importation, et l'exportation des aciers, métaux et produits similaires et essentiellement des aciers et alliages rares et spéciaux. Elle procédera à toutes opérations industrielles, commerciales, financières et immobilières s'y rapportant. Son activité s'étendra en Suisse et à l'étranger. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un administrateur unique ou par un conseil de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Frank Baumgartner, de Flaach (Zurich), à la Conversion, commune de Lutry. Bureau: 2, avenue de la Rasude (chez Roturman Service).

18 avril 1962. Immeubles.  
**La Pachoudaz S.A.**, à L a u s a n n e, société immobilière (FOSC. du 16 mars 1956, page 705). L'administrateur Paul Bosson est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Armand Martinetti, de Penthaz, à Vallorbe. Le bureau est transféré au Grand Chêne 8 (chez Fiduciaire P. Stoudmann).

18 avril 1962. Motel, villas, etc.  
**Vert-Bois S.A.**, à L a u s a n n e, motel, villas, café-restaurant, société anonyme (FOSC. du 18 août 1961, page 2425). Maurice Notz, de Bussy-Chardonney, à Vers-chez-les-Blanc, commune de Travers, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

18 avril 1962. Matériaux de construction.  
**Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. Schenker-Winkler**, succursale de L a u s a n n e, matériaux de construction. (FOSC. du 9 août 1961, page 2380), raison individuelle avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux est conférée à Anton Künzle, de Gossau (St-Gall), à Widen (Argovie); Walter Squinobal, de Regensdorf (Zurich), à Niederglatt, et Enrico Scoglio, di Valcolla (Tessin), à Berne.

18 avril 1962.  
**Société foncière Habeo S.A.**, à L a u s a n n e (FOSC. du 24 mai 1961. N° 118, page 1464). Les administrateurs Jean Francken, Bernard Amstutz et Claudys Truan sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Chassot, d'Estavayer-le-Lac (Fribourg), à Pully. Le bureau est transféré à l'avenue Villamont 17 (chez Fiduciaire Maurice Perret).

### Wallis - Valais - Vallese

#### Bureau de Sion

17 avril 1962. Immeubles.  
**S.I. Grand Air S.A. Sion**, à S i o n. Suivant acte authentique et statuts du 14 avril 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et l'échange d'immeubles bâtis et non bâtis, la construction de bâtiments, l'exploitation et la gérance d'immeubles et en général toutes affaires immobilières. Elle peut participer à des entreprises similaires. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations à l'assemblée générale ont lieu par avis recommandé adressé aux actionnaires s'ils sont tous connus ou par insertion dans le Bulletin officiel du canton du Valais. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Ewald Mengis, de Lalden et Gampel, à Sion, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: chez M<sup>e</sup> Joseph Blatter, 29, rue du Rhône.

17 avril 1962. Constructions générales, etc.  
**Liebhauser S.A.**, à S i o n (FOSC. du 28 mars 1961, N° 73, page 889). En assemblée générale extraordinaire du 14 février 1962, cette société a décidé de transformer les actions au porteur en actions nominatives. Le capital social de 100 000 fr. est actuellement divisé en 100 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication.

17 avril 1962. Travaux publics, etc.  
**Liebhauser & Cie**, à S i o n (FOSC. du 27 décembre 1956, N° 303, page 3312). Wladimir Sedlatcheck, d'Epandes, à Sion, est entré dans la société avec une commandite de 20 000 fr. La commandite de Fernand Robyr est actuellement de 20 000 fr.

17 avril 1962. Maçonnerie, etc.  
**Moren François & Fils**, à V é t r o z. François Moren et ses fils Michel, Georges, Alexis et Martial, tous originaires de Conthey et Vétroz, à Vétroz, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1962. Entreprise de maçonnerie et travaux publics. Cette société sera engagée par la signature individuelle de Michel Moren.

17 avril 1962.  
**Bois et Métal pour le Bâtiment S.A.**, à C h a m o s o n (FOSC. du 22 août 1961, N° 195, page 2455). A été nommé fondé de pouvoirs Yvar Ghazala, de Suède, à Genève, qui engagera la société par sa signature collective avec celle d'Arturo Barone ou André Zufferey, déjà inscrits; ceux-ci engageront désormais la société par leur signature à deux ou collectivement avec celle d'Yvar Ghazala ou celle de Jacques de Riedmatten, déjà inscrit, lequel conserve la signature individuelle.

#### Bureau de St-Maurice

18 avril 1962. Modes, nouveautés, etc.  
**Jean Christinat**, à M o n t h e y, modes, nouveautés, etc., sous l'enseigne «Frvivolité» (FOSC. du 11 mai 1960, page 1436). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 avril 1962. Electricité.

**Seingre et Vionnet S.A.**, à M o n t h e y, électricité (FOSC. du 23 juin 1961, page 1825). André Seingre est démissionnaire; sa signature est modifiée: il signe dorénavant comme fondé de pouvoirs collectivement avec Clovis Vionnet, jusqu'ici président, qui reste unique administrateur et peut aussi signer individuellement.

### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

#### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

17 avril 1962. Mécanique de précision.  
**Barfuss et Cie**, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin. Francis Barfuss, Otto Barfuss et Fernand Barfuss, les trois d'Eggiwil, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, ainsi que Gilbert Sumi, de Gessenay, à Dombresson, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1962. Atelier de mécanique de précision. Bureaux: Chézard.

17 avril 1962.  
**Caisse de Crédit Mutuel de Chézard-Saint-Martin**, à C h é z a r d - S a i n t - M a r t i n. Il résulte du procès-verbal de l'assemblée générale de la société du 16 février 1962 que Robert Dessoulavy, secrétaire, décédé, ne fait plus partie du comité de direction; sa signature est radiée. A été désigné pour le remplacer: Gustave Debély, de Cernier, à Saint-Martin, commune de Chézard-Saint-Martin (jusqu'ici membre). La société est toujours engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 avril 1962. Immeubles.  
**Solonest S.A.**, à L a C h a u x - d e - F o n d s, société immobilière (FOSC. du 4 février 1960, N° 28). Selon procès-verbal authentique et statuts modifiés du 28 mars 1962, les actions au porteur ont été transformées en actions nominatives; le capital actions de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. a été entièrement libéré, en espèces à concurrence de 42 800 fr. et par compensation d'une créance d'un actionnaire contre la société à concurrence de 7200 fr. Par suite de démission, Alfeo Paci et Guido Martinelli ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. Eugène Vuilleumier, de La Sagne et Tramèlan, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé président et Adrien Favre-Bulle, jusqu'ici vice-président sans signature, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Les statuts ont aussi été modifiés sur un autre point non soumis à publication. Nouvelle adresse: Direction des finances communales, Serre 23.

#### Bureau de Neuchâtel

17 avril 1962. Tricots.  
**Emmy Mennet**, à N e u c h â t e l, vente de jersey tricot (FOSC. du 27 juin 1955, N° 147, page 1682). La titulaire Emmy-Marie Buchi a divorcé d'avec Gaston Mennet et est domiciliée actuellement à Bâle. La raison est modifiée en celle de Emmy Buchi.

17 avril 1962.  
**Caisse de Crédit Mutuel de Lignières**, à L i g n i è r e s, société coopérative (FOSC. du 15 juillet 1952, N° 163, page 1797). Par suite de décès, Samuel Chiffelle, secrétaire, ne fait plus partie du comité de direction; ses pouvoirs sont éteints. Noël Bonjour, jusqu'ici membre sans signature, de et à Lignières, a été nommé secrétaire avec signature collective à deux.

### Genf - Genève - Ginevra

17 avril 1962.  
**Banque pour le Développement Commercial (Trade Development Bank)** (Bank für die Entwicklung des Handels) (Banca per lo Sviluppo Commerciale) (Banco para o Desenvolvimento Commercial), à G e n è v e, société anonyme (FOSC. du 12 avril 1962, page 1104). Procuration collective à deux avec un administrateur exerçant la signature sociale, avec le directeur ou le sous-directeur, a été conférée à Alexis Varidel, de Prahins (Vaud), à Genève.

17 avril 1962. Construction de bâtiments et génie civil.  
**Ed. Céunod SA**, à G e n è v e, entreprise et exécution de tous travaux concernant la construction des bâtiments et le génie civil (FOSC. du 30 mars 1961, page 910). Capital porté de 650 000 fr. à 1 300 000 fr., par l'émission de 1300 actions de 500 fr., nominatives, entièrement libérées, dont 115 500 fr. par compensation de créances. Capital: 1 300 000 fr., entièrement versé, divisé en 2600 actions de 500 fr., nominatives. Statuts modifiés le 10 avril 1962.

17 avril 1962. Participations.  
**Disi Société Anonyme**, à G e n è v e, société anonyme. Date des statuts: 5 avril 1962. But: administration de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles, spécialement dans la branche électrique et électronique, hors de Suisse. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mario Olivero, de Locarno (Tessin), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 10, rue de la Bourse, chez «Sertum» Société anonyme Commerciale Financière et Industrielle.

17 avril 1962. Participations.  
**Midas Financial Corporation SA**, à G e n è v e, société anonyme. Date des statuts: 5 avril 1962. But: administration de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles, hors de Suisse. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mario Olivero, de Locarno (Tessin), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 10, rue de la Bourse, chez «Sertum» Société anonyme Commerciale Financière et Industrielle.

17 avril 1962.  
**Laco Holding SA**, à G e n è v e, société anonyme. Date des statuts: 10 avril 1962. But: prise de participations dans des entreprises étrangères ainsi que gestion, exploitation et mise en valeur de brevets. Capital: 250 000 fr., versé à concurrence de 50 000 fr., divisé en 250 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Liliane Hungrecker, de et à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Domicile: 16, Cours des Bastions, chez Liliane Hungrecker.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 190714. Date de dépôt: 16 mars 1962, 19 h.  
Hammel S.A., Rolle (Vaud). — Marque de commerce.

Vins.

## BLANC de BROCHET

N° 190715. Date de dépôt: 16 mars 1962, 19 h.  
Hammel S.A., Rolle (Vaud). — Marque de commerce.

Vins.

## BLANC de PERCHE

N° 190716. Date de dépôt: 16 mars 1962, 19 h.  
Hammel S.A., Rolle (Vaud). — Marque de commerce.

Vins.

## BLANC de SAUMON

N° 190717. Date de dépôt: 16 mars 1962, 19 h.  
Hammel S.A., Rolle (Vaud). — Marque de commerce.

Vins.

## BLANC de TRUITE

N° 190718. Date de dépôt: 16 mars 1962, 19 h.  
Hammel S.A., Rolle (Vaud). — Marque de commerce.

Vins.

## BLANC d'OMBRE

N° 190719. Date de dépôt: 8 novembre 1961, 17 h.  
Edette Limited, 3, St. Andrew's Lane, Exchequer Street, Dublin (Irlande).  
Marque de fabrique et de commerce.

Articles d'habillement, pour dames et enfants, à l'exclusion des sous-vêtements.

## EDETTE

Nr. 190720. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1961, 11 Uhr.  
Hideo Nakano, 459 Yukigayacho, Ootaku, Tokyo; Nakaiehi Kasuga, 229  
Ishikawacho, Ootaku, Tokyo; Hisao Kasuga, 61-2 Tamagawa-Kaminog-  
eicho, Setagayaku, Tokyo, und Jiro Kasuga, 642 Yukigayacho, Ootaku,  
Tokyo (Japan). — Fabrik- und Handelsmarke.

Generatoren, Motoren, Schalter und andere Starkstromeinrichtungen; Radio-,  
Fernseh- und andere elektrische Uebermittlungsapparate, elektrische Mess-  
apparate, elektrische Zellen, elektrisches Licht, isolierte Drähte, Isolationen  
und Teile davon.

## JRIO

N° 190721. Date de dépôt: 22 décembre 1961, 17 h.  
Laporte Titanium Limited, Hanover House, 14, Hanover Square, Londres W1  
(Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Dioxyde de titane utilisé dans la fabrication des peintures, émaux, vernis,  
laques et matières plastiques.

## RUNA

N° 190722. Date de dépôt: 22 décembre 1961, 17 h.  
Laporte Titanium Limited, Hanover House, 14, Hanover Square, Londres W1  
(Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Oxyde de titane et pigments à base de titane.

## TIONA

N° 190723. Date de dépôt: 18 janvier 1962, 18 h.  
Worthington Corporation, 401 Worthington Avenue, Harrison (New Jersey,  
USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Moteurs Diesel, moteurs à gaz, moteurs à 2 temps à carburants divers; turbines  
à vapeur, trains d'engrenages, groupes turbo-générateurs; centrales à vapeur  
et appareillages auxiliaires pour centrales à vapeur; compresseurs à air et à  
gaz, pompes à vide. Compresses pour moteurs à gaz et compresseurs centri-  
fuges; pompes à vapeur pour la marine, pour l'industrie du pétrole et l'industrie

chimique; turbo-pompes verticales, pompes pour pipeline, systèmes et pul-  
vérisateurs hydrauliques pour le décalaminage et le détartrage; compresseurs à  
air portatifs. Outils et machines pneumatiques; pompes aspirantes, béton-  
nières, mélangeurs industriels, mélangeurs de matériaux. Appareillages à souder  
et mécanismes de transmission de l'énergie. Compresses à mouvement alter-  
natif. Réfrigérateurs, échangeurs de chaleur, condenseurs à ruissellement et  
toutes pièces pour les appareils à air et à conditionnement d'air et à refroi-  
dissement d'air; appareils et installations de réfrigération et de conditionnement  
d'air.



**WORTHINGTON**

Nr. 190724. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1962, 18 Uhr.  
Charles Friedrich, Steinenvorstadt 46, Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 100860. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Oktober 1961 an.

Bijouteriewaren.



Nr. 190725. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1962, 19 Uhr.  
Rembrandt Tobacco Corporation (Overseas) Limited, Rembrandt Building,  
Bird Street, Stellenbosch (Kapprovins, Südafrikanische Union).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Verarbeiteter und unverarbeiteter Tabak.

## REMBRANDON

Nr. 190726. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1962, 8 Uhr.  
Van Baerle & Cie AG, Schützenmattstrasse 21, Münchenstein (Baselland).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen-, Wasch- und Reinigungsmittel aller Art, fest, flüssig und in Pulverform.

## NOXI

Nr. 190727. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1962, 8 Uhr.  
Van Baerle & Cie AG, Schützenmattstrasse 21, Münchenstein (Baselland).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen-, Wasch- und Reinigungsmittel aller Art, fest, flüssig und in Pulverform.

## GIL

Nr. 190728. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1962, 17 Uhr.  
Jenny & Cie SA Fabrique d'Horlogerie, Lengnau bei Biel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Ankeruhren.

## LUMAR

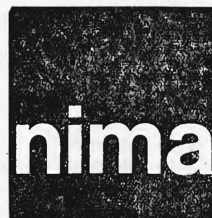
Nr. 190729. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1962, 12 Uhr.  
Boeber-Guyer AG Maschinenfabrik, Niederweningen (Zürich).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Landwirtschaftliche Maschinen und Geräte.

## HEUMEISTER

Nr. 190730. Hinterlegungsdatum: 1. März 1962, 12 Uhr.  
B. Nischelwitzer, Erlen (Thurgau). — Fabrikmarke.

Ventilationsfenster, Jauchenrührwerke, Vieh- und Schweinestalleinrichtungen.



Nr. 190731. Hinterlegungsdatum: 1. März 1962, 17 Uhr.  
Langendorf Watch Co. (Uhrenfabrik Langendorf) (Société d'Horlogerie de Langendorf) (Lonville Watch Co.), Langendorf (Solothurn).  
Fabrikmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 145159. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. März 1962 an.

Erzeugnisse des allgemeinen Maschinenbaues und des Werkzeugbaues; Fasson-drehteile, Werkzeuge; wissenschaftliche, optische, elektrische und mechanische Apparate und Instrumente, Mess-, Signal- und Kontrollapparate und -instrumente; Kabel und Metalldrähte; Edelmetalle und daraus hergestellte Gegenstände, Bijouteriewaren, Edelsteine; Uhren und andere Zeitmessinstrumente, deren Bestandteile, insbesondere Schalen, Zifferblätter und Zeiger; Handwerkzeuge und Instrumente.

# LANCO

Nr. 190732. Hinterlegungsdatum: 1. März 1962, 17 Uhr.  
Langendorf Watch Co. (Uhrenfabrik Langendorf) (Société d'Horlogerie de Langendorf) (Lonville Watch Co.), Langendorf (Solothurn).  
Fabrikmarke.

Uhren und deren Bestandteile.

# GRANOT

Nr. 190733. Date de dépôt: 2 mars 1962, 19 h.  
Fabrique des Lactas Langer Gland S.A., Vich (Vaud); adresse pour la correspondance: Gland (Vaud). — Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 101235 de Fabrique des Lactas et Parc Avicole Gland, P. Langer, Gland. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 décembre 1961.

Produits préparés avec du lait, savoir: aliments pour l'élevage du jeune bétail et aliments en général.



Nr. 190734. Date de dépôt: 2 mars 1962, 19 h.  
Fabrique des Lactas Langer Gland S.A., Vich (Vaud); adresse pour la correspondance: Gland (Vaud). — Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 101236 de Fabrique des Lactas et Parc Avicole Gland, P. Langer, Gland. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 décembre 1961.

Alimentation générale, alimentation fourragère (du bétail), engrais.

# EQUILBRAS

Nr. 190735. Hinterlegungsdatum: 9. März 1962, 5 Uhr.  
«Tom's men's shop», Frau Nora Wüthrich-Wetzel, Stadelhoferstrasse 41, Zürich 1. — Fabrik- und Handelsmarke.

Herrenbekleidungen.

# TOM'S Hosen-Keller

Nr. 190736. Hinterlegungsdatum: 14. März 1962, 18 Uhr.  
Schekolin Aktiengesellschaft, Mühleholz, Vaduz (Liechtenstein).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Lacke und Farben.

# SCHEKOLUX

Nr. 190737. Hinterlegungsdatum: 14. März 1962, 17 Uhr.  
Standard Brands Incorporated, 625 Madison Avenue, New York (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Präparierte Nüsse, insbesondere gesalzene Nüsse, gezuckerte Nüsse, glasierte Nüsse und mit Kandiszucker überzogene Nüsse.

# MR. PEANUT

Nr. 190738. Hinterlegungsdatum: 14. März 1962, 17 Uhr.  
National Chemical Products Limited, Power Streets, Industries East, Germiston (Südafrikanische Republik). — Fabrik- und Handelsmarke.

Vitaminhaltige Futtermittel und vitaminhaltige Futtermittelzusätze.

# RUMEVITE

Nr. 190739. Date de dépôt: 15 mars 1962, 18 h.  
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W.1 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 157476. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 mars 1962.

Produits chimiques pour l'industrie, fils, fibres, tissus et textiles, textiles de fibres brutes, articles en matières textiles, matières plastiques résineuses synthétiques, couleurs, colorants et matières colorantes, mordants, instruments et appareils médicaux dentaires et vétérinaires; matières d'étanchage, de remplissage et d'isolement, ouates et matériaux de rembourrage. Vêtements-protecteur, chirurgicaux et médicaux, pellicules plastiques transparentes pour pansements et matériaux de sutures, articles de pansement, matières isolantes, articles de vêtements, bottes et souliers; lacets, broderies, dentelles, rubans, tresses, fleurs artificielles, boutons, matériaux pour tapisseries, tentures murales et papiers-tentures, rideaux, tapis, couvertures à haut poil, nattes; câbles, cordes, cordons, filets, tentes, bâches, voiles, sacs; tissus à filtrer; couvertures de lit et de table.

# TERYLENE

Nr. 190740. Hinterlegungsdatum: 16. März 1962, 19 Uhr.  
Strickereien Zimmerli & Co. Aktiengesellschaft, Aargau (Aargau).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gestrickte und gewirkte Unter- und Oberkleider aller Art.

# zimmerli bimbo

Nr. 190741. Hinterlegungsdatum: 16. März 1962, 20 Uhr.  
F. & M. Supplies Limited, 21/23, Coldharbour, London E. (Grossbritannien).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Industrieöle (andere als essbare Öle und Fette und ätherische Öle); Öle für die Zubereitung wesentlicher Teile (Kern- und Hohl-guss) im Giessereigebrauch und Schmiermittel.

# SUPINOL

Nr. 190742. Date de dépôt: 20 mars 1962, 10 h.  
Société horlogère de Porrentruy, Phénix Watch Co SA, Porrentruy.  
Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 102077. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 mars 1962.

Montres, parties de montres.

# Opino

Nr. 190743. Date de dépôt: 30 janvier 1962, 5 h.  
Renée Freymond, chemin de Lucinge 16, Lausanne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Produits cosmétiques.

# DALILA

Nr. 190744. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1962, 15 Uhr.  
Badische Anilin- & Soda-Fabrik Aktiengesellschaft, Ludwigshafen am Rhein (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel.

# PERFEKTHION



N° 190745. Date de dépôt: 12 février 1962, 18 h.  
Companhia de Cigarros Souza Cruz, rua Conde de Bonfim 1181, Tijuca,  
Rio de Janeiro (Brésil). — Marque de fabrique et de commerce.

Tabac manufacturé ou non.



N° 190746. Data del deposito: 16 febbraio 1962, ore 20.  
Tameo S. a g. l., via Pazzalino, Viganello (Ticino).  
Marca di fabbrica e di commercio.

Specialità alimentari conservate e conserve alimentari.

*La Caravella*

N° 190747. Data del deposito: 20 febbraio 1962, ore 18.  
Della Croce & C. S.A., Mendrisio. — Marca di fabbrica e di commercio.

Camicia da uomo e ragazzi; pigiama da uomo e ragazzi; biancheria da uomo in genere, bluse da donna, biancheria da donna in genere.

**GAMMA**

**Trasmissioni — Uebertragungen**

Marchi N° 127799, 136492, 146140. — Celestino Macconi S.A., Lugano. —  
Trasmissioni a Figli di Luigi Radice S.R.L., via Astesani 29, Milano (Italia).  
— Registrato il 4 aprile 1962.

**Modifications de raison — Firmaänderungen**

Marques N° 148342, 150535. — Paul Pasche S.A., Lausanne. — Raison modifiée en Etienne Pasche S.A. — Enregistré le 4 avril 1962.  
Marke N° 186623. — Revco Incorporated, Minneapolis (Minnesota, USA). —  
Firma geändert in Zero-Max Industries, Incorporated. — Eingetragen den 5. April 1962.

**Sitzverlegung — Transfert de siège**

Marke N° 188629. — Protocopy Limited, London (Grossbritannien). — Sitz verlegt nach 62, London Wall, London E.C.2 (Grossbritannien). — Eingetragen den 3. April 1962.

**Limitation de l'indication des produits — Einschränkung der Warenangabe**

Marque N° 189741. — Fabrique des Lactas et Parc Avicole P. Langer Gland S.A., Vich (Vaud). — La liste des produits est limitée par la radiation de l'indication «pharmaceutique». — Enregistré le 4 avril 1962.

**Löschungen — Radiations**

Marke N° 185213. — L. Sehaya, Sully-Watch, Biel. — Gelöscht am 5. April 1962 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
Marke N° 189030. — Pharmakon AG, Zürich. — Gelöscht am 4. April 1962 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
Marea N° 190086. — Copbar S.A., Gnosea (Ticino). — Radiata il 4 aprile 1962 a domanda del titolare.  
Marke N° 189921. — Walter Hugentobler, Glatthbrugg (Zürich). — Gelöscht am 4. April 1962 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC, par des lois ou ordonnances*

**Petazon AG., Reinach (Bld.)**

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. April 1962 hat, gestützt auf den besonderen Revisionsbericht der Allgemeinen Treuhand AG. vom 22. Februar 1962, die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 250 000 auf Fr. 100 000 beschlossen, und zwar durch Rückzahlung der Aktien Nrn. 101 bis 250 à Fr. 1000 nominal. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Die Gläubiger können binnen 2 Monaten, von der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei Notar Dr. A. Boerlin, Basel, Elisabethenstrasse 2, anmelden und dafür Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. (AA. 93<sup>a</sup>)

Basel, 24. April 1962.

Notar Dr. A. Boerlin,  
Elisabethenstrasse 2,  
Basel.

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**Wirtschaftsverhandlungen mit der Republik Guinea**

Eine unter der Leitung von Herrn Diakité Moussa, Minister, Gouverneur der guineanischen Staatsbank, stehende Delegation der Republik Guinea hat mit einer schweizerischen Delegation, unter dem Vorsitz von Herrn Minister Paul R. Jolles, Delegierter des Bundesrates für Handelsverträge, am 26. April 1962 in Bern ein Abkommen über den Handelsverkehr, den Investitionsschutz und die technische Zusammenarbeit abgeschlossen.

Das Abkommen, welches bis zum 31. Dezember 1963 gültig ist und stillschweigend verlängert werden kann, gestattet die Beibehaltung und soweit möglich die Ausdehnung der Wirtschaftsbeziehungen und der technischen Zusammenarbeit zwischen den beiden Ländern. 97. 27. 4. 62.

**Négociations économiques avec la République de Guinée**

Une délégation de la République de Guinée, présidée par M. Diakité Moussa, Ministre, Gouverneur de la Banque de la République de Guinée, a conclu à Berne avec une délégation suisse, présidée par M. le Ministre Paul R. Jolles, délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux, en date du 26 avril 1962, un accord de commerce, de protection des investissements et de coopération technique.

L'accord, valable jusqu'au 31 décembre 1963, et renouvelable par tacite reconduction, permettra le maintien et si possible le développement des relations économiques et de la coopération technique entre les deux pays. 97. 27. 4. 62.

**Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux**

Umrechnungskurs vom 27. April 1962 - Cours de conversion dès le 27 avril 1962

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.76 1/2; Dänemark: Fr. 63.30; Deutschland: Fr. 109.—; Frankreich NF: Fr. 89.05; Italien Fr. —,70 9/16; Marokko: DH: Fr. 87.30; Niederlande: Fr. 121.20; Norwegen: Fr. 61.20; Oesterreich: Fr. 16.90; Schweden: Fr. 84.75.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.28. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 97. 27. 4. 62.

**Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions**

Aarau: Kant. Historische Sammlung Schloss Lenzburg VI 13550. Aesch (BL): Schmidlin Jules Kaufmann V 21367. — Sektionschef V 20225. — Alterswil (FR): Vaucher-Waeber Regine Dorf IIa 298. Arconciel: Caisse communale IIa 5452. Bâch (SZ): Meli Hans Kaufmann VIII 27770. Bâchenbüelach: Männerriege Bâchenbüelach VIII 54246. Baden: Fakutya-London Administration für die Schweiz Josef Bösse VI 13558. — Minder W. VI 13567. — Salzmann Willy Transporte VI 13563. — Terminus Treuhand- u. Verwaltungen AG VI 13580. Basel: Alzenberger Gebr. V 21053. — Annaheim Vreni Kindergärtnerin V 21824. — Bau- und Wohngenossenschaft Rankhof V 31714. — Baumgartner E. Rest. Storchon V 24644. — Besmer K. Schuhmacherei V 11693. — Hunziker Marta Bürolistin V 25248. — Immoverba AG V 31999. — Jörg Theo Taxi und Autoreisen V 32025. — Müller Guido Verwaltungenbeamter V 24825. — Salomon Peter Dr. oec. V 17252. — Schaffner-Müller P. Hotel Hecht am Rhein V 11057. — Schweiz. Eisenbahnen-Verband (SEV) Jugendgruppe-Jungeseisenbahner V 31994. — Schwyzer Heinz Bäckerei Conditorei V 31974. — Self-Service Cleaning AG V 7159. — Voemel-Wittwer H. V 17742. — Wenger Erwin Werbeagentur V 32021. Belp: Berger Hans Kaminfegersgeschäft III 26211. Bern: Erne Robert repräsentant Bümpliz III 30426. — Gloor Erwin Malermeister III 25676. — Hausverwaltung Dorfbachstr. 16 König W. Michel III 23327. — Hausverwaltung Dorfbachstr. 18 König Werner Röthlisberger III 25182. — Hausverwaltung Hangweg 114 Spiegel Röthlisberger & Michel III 20440. — Hausverwaltung Hangweg 112 Spiegel E. Rüfenacht III 23357. — Hausverwaltung Moos Nr. 1 König H. Schulthess III 20197. — Hausverwaltung Moos Nr. 2 König H. Schulthess III 10410. — Hausverwaltung Zumbachstr. 29 u. 31 Spiegel Röthlisberger & Michel III 22232. — Hugl Louis Kfm. III 30380. — Hugl & Schudel Liegenschaftsverwaltung III 26508. — Klub der Seebären III 17433. Bernex: Juat Charles repräsentant I 14295. Biberist: Krankenkasse für den Kanton Bern Sektion Biberist Va 4128. — Schnyder Hermann Landwirt Va 6099. Biel-Bienne: Ermano SA fabrique d'horlogerie IVa 9303. — Fédération chrétienne des ouvriers du bois et du bâtiment de la Suisse secrétariat Neuchâtel-Bienne IVa 10368. — GMS-Reklame Max Jakob IVa 11125. — Jeanneret Rudolf Prof. IVa 11120. — Ramseier Hans-Rudolf IVa 11117. — Schönmann Hans Pfarrer IVa 11124. Biglen: Schneider Hans Kaufmann III 26636. Binningen: Halter A. Feinmechanik V 15533. — Müller Edg. Dr. V 29436. Birsfelden: Ahr-Klaiber Dieter Rolf V 27747. Bolligen Dorf: Hofmann-Waltherr Hanni Frau III 20198. Botsberg: Koster Jos. IX 17146. Boudry: Rausis Charly repräsentant IV 7365. Brienz (BE): Michel Helmut Uhrrenarbeiter III 17938. Buchs (AG): Neeser Reinhard Malergeschäft VI 13575. Bülach: Nicolaus & Wenzinger Spenglerei san. Anlagen VIII 19444. Bussigny-près-Lausanne: Dunkel Robert pasteur II 5994. Cham: Matter Th. Schweinemästerei u. -Handel VII 12840. Chambrélin: Johner René père IV 7364. La Chaux-de-Fonds: Association en faveur d'une caisse de retraite de l'industrie horlogère IVb 4894. — Meyer-Rossier René IVb 4896. Chur: Fürsorgefonds der J. Willi Sohn & Co AG X 8196. — Klassenzusammenkunft 1907 X 8172. — Klassenzusammenkunft 6. Primarklassen Austritt 1925 X 8191. — Liesch G. dipl. Ing. ETH Ingenieurbüro vorm. R. Hunger X 8186. Colombier (NE): Fête du centenaire de la Musique Militaire comité des finances IV 7350. Combremont-le-Petit: Ambrosin Jean-Jacques instituteur II 23597. Cormondrèche: Ferme Grand'Rue 60 X. Borer IV 7359. Délemont: Laurent Membrez SA IVa 11099. Donneloye: Basset A. fabrication et commerce de toiles à fromage II 19700. Dornach (SO): Rünzi Fritz techn. Artikel Neu-Reinach V 31996. Dübendorf: Advico AG Gockhausen VIII 11652. — Steinemann Martin Kaufmann VIII 50386. Düringen: Fattorini Sani dipl. Ing. ETH IIa 2291. Diirrenäsch: Schweiz. Krankenkasse Helvetia Sektion Diirrenäsch VII 13543. Effretikon: Hafner Edwin Touring-Garage Touring-Hilfe-Dienst VIIIb 6973. Emmenbrücke: Kuhn Ernst eidg. Beamter VII 16211. — Landesverband freier Schweizer Arbeiter Sektion Italiener VII 9923. Engelburg: Frauenknecht Walter Milchprodukte IX 17141. — Müller Hans Ing. IX 17145. Ettiswil: Korner Heinrich Bau- und Möbelschreinerei VII 11020. Fontenais: Nussbaumer Walter IVa 10515. Fribourg: Bays Gérald repräsentant SAIS IIa 597. — Chœur nixte L'Alouette IIa 1248. — Crippa Reynold repräsentant IIa 961. — Eltschinger Marius Les Daillettes IIa 3071. — Henschel K. A. IIa 865. Frutigen: Landesverband freier Schweizer Arbeiter Sektion Frutigen III 25843. Furna Station: Bebi Peter Autoreparaturen Carrosserie X 8192. Genève: Association genevoise pour l'étude des traitements de surfaces (AGETS) I 7833. — Bercher Emile I 10879. — Caspari Yvette Mme institut Francine I 16723. — Chuit Pierre L. Carouge I 11683. — Gauthier Jean directeur I 10465. — Groupement de prévoyance et d'assurance des fonctionnaires internationaux assurance accidents I 7486. — Lanz Hansueli technicien architecte I 16750. — Milian-Instruments SA I 4198. — Puz Anne M. Mille I 16746. — Ramuz SA I 8851. — Roguet Mario entrepreneur peinture et papiers peints I 15336. Genthod: Berney Pierre-Louis laiterie épicerie I 16738. Gettnau: Roos Walter VII 16703. Gland: Banque cantonale vaudoise bureau de Gland I 7117.

(Fortsetzung siehe Nr. 98) - Suite voir N° 98)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

**3M**

**Kopieren**

In 4 Sekunden ohne Chemikalien eine trockene Kopie oder 42 Klebeadressen

**Vervielfältigen**

In kürzester Zeit bis zu 25 schneeweisse Kopien - dank neuem Multipapier

**Laminieren**

Wichtige Dokumente mit Glanzfilm überziehen oder mit Kaschierpapier verstärken

**Wach vieles mehr**

Zum Beispiel Projektionstransparente herstellen - zudem ständig weiterer Ausbau des Systems

**THERMO FAX** Kopiergerät

Bon für eine unverbindliche Kurz-Demonstration D 15

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Sich melden bei: \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Cellpack AG, Wohlen (AG) Tel. 05716 2244



**Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1961**

Haben Sie auch daran gedacht, das gute und zuverlässige Nachschlagewerk «Die Volkswirtschaft» zu sammeln und einbinden zu lassen? Wir sind Ihnen gerne dabei behilflich. Sollten Ihre früheren Jahrgänge nicht mehr vollständig oder beschädigt sein, so werden wir sie Ihnen nach Möglichkeit aus unseren archivierten Beständen ergänzen.

Die Einbanddecken für den XXXIV. Jahrgang sind in Ganzleuten mit Goldprägung angefertigt und so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturbeobachtung mitgebunden werden können. Der Preis beträgt Fr. 2.50. Ausserdem sind auch noch einige Einbanddecken der Jahre 1958 bis 1960 erhältlich.

Bestellungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, Postcheckrechnung III 520.

Selt 50 Jahren erteilen wir

**Darlehen**

mit voller Diskretion. Keine Nachfrage beim Arbeitgeber oder bei Verwandten. Antwort in neutralem Kuvert.

Bank Prokredit Fribourg  
Tel. (037) 2 64 31

**Allgemeine Baugenossenschaft Zürich**

Voranzelge  
Mittwoch, den 9. Mai 1962, 20 Uhr,  
findet die

**Jahres-Generalversammlung**  
unserer Genossenschaft, im Theatersaal des Volkshauses, Zürich 4, statt.  
Traktandenliste folgt in einer späteren Anzeige.

Der Zentralvorstand.

**Schweizer Inhabertzertifikate für Aktien Società Edison, Mailand**

Dividendenzahlung

Die Gesellschaft hat die Ausschüttung einer Dividende für das Geschäftsjahr 1961 im Betrage von Lit. 135. — pro Aktie beschlossen.

Der Coupon Nr. 4 der vom Schweizerischen Bankverein ausgegebenen Inhabertzertifikate für je 50 Aktien Società Edison kann demzufolge ab 26. April 1962 mit

Fr. 46.20 netto pro Zertifikat für 50 Aktien

ohne Abzug und ohne irgendwelche Formalitäten bei allen unsern Sitzen, Zweigniederlassungen und Depositenkassen eingelöst werden.

Schweizerischer Bankverein.

**TALENS**

das neuzeitliche Kohlepapier mit wirklichem PLASTIK-RÜCKEN! Kein Rutschen, grosse Dauerhaftigkeit.

Beim Fachhandel erhältlich

**TALENS & SOHN AG OLTEN**

**Société Financière de Genève**

Paiement du dividende

Messieurs les actionnaires sont informés que, selon les décisions de l'assemblée générale du 26 avril 1962, le dividende de 15% et le bonus de 10% sont payables en

25 fr. au total par action.

sous déduction des impôts fédéraux à la source de 30%, dès le 27 avril 1962, contre remise du coupon N° 12 des actions de 100 fr. aux guichets de MM. Lombard, Odier & Cie, à Genève.

Kapitalkräftiger schweizerischer Investmenttrust wünscht sich an kleineren und mittleren

## Handels- und Industrieunternehmen

zu beteiligen. Bevorzugt werden Betriebe mit Sitz in der Zentral-, Nord- und Ostschweiz.

Strengste Diskretion wird zugesichert. Offerten sind zu richten an Chiffre V 10560 Z Publicitas Zürich 1.

## Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

Gemäss Beschluss der heutigen ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre wird der Dividenden-Coupon für das Geschäftsjahr 1961 (Coupon Nr. 7) mit Fr. 20.—, abzüglich 3% eidgenössische Couponsteuer und 27% eidgenössische Verrechnungssteuer, d. h. mit

netto Fr. 14.—

ab 27. April 1962

bei unserer Gesellschaftskasse in Winterthur,  
bei unseren schweizerischen Subdirektionen  
und Generalagenturen.  
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft  
und allen ihren Niederlassungen

eingelöst.

Die Aktionäre sind gebeten, den Coupons ein Nummern-Verzeichnis beizufügen.

Winterthur, den 26. April 1962.

Schweizerische  
Unfallversicherungs-Gesellschaft  
in Winterthur.

## Motorval S.A., Monthey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 22 mai 1962, à 16 heures, au carnet de l'Hôtel des Postes à Monthey.

Ordre du jour:

- 1° Protocole.
- 2° Rapport du conseil d'administration.
- 3° Approbation des comptes et décision sur l'affectation du bénéfice.
- 4° Renouvellement du mandat de l'organe de contrôle.
- 5° Divers.

Messieurs les actionnaires sont priés de produire leurs actions ou un certificat de dépôt émanant d'une banque, au début de l'assemblée.

Les bilans et compte de profits et pertes sont à leur disposition à partir de ce jour au siège social, Avenue de l'Industrie 53, Monthey.

Monthey, le 24 avril 1962.

Le conseil d'administration.



## Schweizerische Industrie-Gesellschaft Neuhausen am Rheinfall

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Donnerstag, den 10. Mai 1962, 17 Uhr, im «Casino», Schaffhausen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1961 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Erhöhung des Aktienkapitals von 12 auf 15 Millionen Franken durch Ausgabe von 10 000 neuen vinkulierten Namenaktien zum Preis von Fr. 750.— netto mit Dividendenberechtigung ab 1. Juli 1962.
6. Feststellung der Zeichnung und Einzahlung des neuen Aktienkapitals.
7. Aenderung der Statuten.

Der Geschäftsbericht mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge für die Statutenrevision liegen am Gesellschaftssitz sowie bei unserer Zweigniederlassung in Ratz zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 7. Mai 1962 am Gesellschaftssitz bezogen werden. Vom 30. April bis zum 10. Mai 1962 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Neuhausen am Rheinfall, den 30. März 1962.

Der Verwaltungsrat.

## AG. Möbelfabrik Horgen-Glarus

Horgen und Glarus

### Umwandlung der bisherigen Inhaberaktien in vinkulierte Namenaktien

#### Kapitalerhöhung 1962

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der AG Möbelfabrik Horgen-Glarus vom 25. April 1962 hat auf Antrag des Verwaltungsrates u. a. folgende Beschlüsse gefasst:

- I. Die bisherigen 1300 Inhaberaktien von je Fr. 500.— Nennwert werden umgewandelt in 1300 vinkulierte Namenaktien von je Fr. 500.— Nennwert.
- II. Das bisherige Aktienkapital von Fr. 650 000.— wird erhöht auf Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 700 neuen vinkulierten Namenaktien von je Fr. 500.— Nennwert, zum Preise von Fr. 500.—, zuzüglich Fr. 10.— eidg. Titelstempel.

Zur Umwandlung in vinkulierte Namenaktien sind die bisherigen Inhaberaktien mit Talons bis zum 14. Mai 1962 der Glarner Kantonalbank zur Eintragung auf den Namen einzureichen. Auf jede alte Inhaberaktie von Fr. 500.— Nennwert entfällt eine Namenaktie von Fr. 500.— Nennwert. Diese wird ohne besondere Formalität auf den Namen des bisherigen Eigentümers eingetragen. Spätere Uebertragungen und deren Eintrag ins Aktienregister bedürfen dagegen der Genehmigung des Verwaltungsrates gemäss Gesellschaftsstatuten.

#### Ausgabe von 700 neuen vinkulierten Namenaktien

Ein der Gesellschaft nahestehendes Konsortium hat die 700 neuen Namenaktien von je Fr. 500.— Nennwert auf den Tag der ordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1962 gezeichnet und voll einbezahlt. Es bietet diese Aktien den bisherigen Aktionären in der Zeit

vom 1. bis 14. Mai 1962

wie folgt zum Bezug an:

1. Der Bezugspreis beträgt Fr. 500.— pro Aktie, zuzüglich Fr. 10.— für 2% eidg. Titelstempel.
2. Je zwei bisherige Aktien von Fr. 500.— Nennwert berechtigen zum Bezug einer neuen Aktie von ebenfalls Fr. 500.— Nennwert mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1962.
3. Die Ausübung des Bezugsrechtes hat gegen Lieferung des Coupons Nr. 20 und unter Verwendung des hiezu vorgesehenen Bezugscheines bei der Glarner Kantonalbank zu erfolgen bis 14. Mai 1962 nicht ausgeübt. Die Bezugsrechte werden hinfällig.
4. Die Eintragung der Namenaktien AG Möbelfabrik Horgen-Glarus, die von den bisherigen Aktionären auf Grund ihres nachweisbar bis und mit 25. April 1962 erworbenen Aktienbesitzes gezeichnet werden, ist von der Gesellschaft zum voraus generell genehmigt worden. Dagegen unterliegen Zeichnungen von Namenaktien, auf Grund von Aktienbesitz, erworben nach dem 25. April 1962, hinsichtlich Eintragung ins Aktienbuch der individuellen Genehmigung der AG Möbelfabrik Horgen-Glarus, gemäss deren Statuten.
5. Die neuen Aktien sind spätestens bis 30. Mai 1962 zu liberieren. Bei Einzahlungen nach diesem Datum wird ein Verzugszins von 5% berechnet. Es werden keine Lieferscheine verabfolgt.

Die unterzeichnete Bank hält Bezugscheine zur Verfügung von Interessenten und nimmt Bezugsanmeldungen spesenfrei entgegen.

Glarus, den 26. April 1962

Glarner Kantonalbank

## Laboratoires Sauter S.A.

Le dividende pour l'exercice 1960/1961 est payable dès aujourd'hui à notre caisse contre remise des coupons N° 25 pour les actions N° 1 à 2400 et N° 20 pour les actions N° 2401 à 5600, sous déduction du droit de timbre et de l'impôt anticipé.

Genève, le 24 avril 1962.

Le conseil d'administration.



Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft in St. Gallen

Die in der Generalversammlung der Aktionäre für das Rechnungsjahr 1961 festgesetzte Dividende wird gegen Ablieferung des

### Coupons Nr. 10

ab heute an unserer Kasse mit Fr. 50.— pro Aktie à Fr. 500.—, abzüglich 3% eidgenössische Couponsteuer und 27% Verrechnungssteuer, somit netto Fr. 35.— je Aktie, eingelöst. Die Einlösung erfolgt auch spesenfrei bei den nachstehenden Banken:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Volksbank  
St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen  
Wegelin & Co., St. Gallen

St. Gallen, den 27. April 1962

HELVETIA  
Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft

**AGON Uhrenfabrik, R. Triebold AG.**

sucht für ihren Hauptbetrieb in Mumpf

**Sekretärin**

für deutsche, französische, englische und evtl. spanische Korrespondenz. Sehr interessanter und selbständiger Posten. Bewerbungen mit Photo an Agon Uhrenfabrik Mumpf / AG, Telefon 064/7 22 09

Aus Gesundheitsrücksichten zu verkaufen kleinere

**Uhrenfabrik**

Anker, mit erstklassiger Belegschaft und treuem Kundenkreis. Anschluss an ein grösseres Unternehmen möglich.

Serlöse und kapitalkräftige Interessenten wollen sich melden unter Chiffre D 22286 U Publicitas AG., Biel.

Sofort zu vermieten

**Büroräume**

in Schwyz, in sehr günstiger Lage, in unmittelbarer Nähe des Hauptplatzes, Hochparterre.

Anfragen unter Chiffre K 36478 Lz an Publicitas Luzern.

Il a été égaré un livret de dépôt B du Crédit Suisse, Genève, portant le

**N° 42787**

La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détendrait à quelque titre que ce soit est sommée d'en donner avis sans retard au Crédit Suisse, Genève. A défaut de présentation dans le délai de six mois à dater de la présente publication, le dit livret sera annulé, conformément à l'article 90 du Code des obligations.



**Inserate**  
im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolg!

**Montecatini**

Società Generale per l'Industria Mineraria e Chimica, Milan.

**Avis de dividende**

La société met en paiement en Italie, le 26 avril, le dividende de l'exercice 1961, soit lit. 115. — par action. En conséquence, le coupon N° 5 des certificats au porteur mis en circulation par la Société Nominée de Genève est payable dès le

26 avril 1962

aux guichets de MM. Hentsch & Cie, de MM. Ferrier Lullin & Cie, de MM. Lombard, Odier & Cie et de MM. Pietet & Cie, à Genève, sans formalité, à raison de

fr. 0,788 par action.

sous déduction du timbre fédéral sur coupons de 3 %.

Le rapport pour l'exercice 1961 sera à disposition ultérieurement auprès de MM. Hentsch & Cie.

Genève, le 26 avril 1962.

Société Nominée de Genève.

**Società Edison, Milan**

Avis de dividende.

La société a mis en paiement en Italie, le 24 avril, le dividende de l'exercice 1961, soit lit. 135. — par action. En conséquence, le coupon N° 6 des certificats au porteur mis en circulation par la Société Nominée de Genève est payable dès le

26 avril 1962

aux guichets de MM. Hentsch & Cie, de MM. Ferrier Lullin & Cie, de MM. Lombard, Odier & Cie et de MM. Pietet & Cie, à Genève, sans formalité, à raison de

fr. 0,924 par action

sous déduction du timbre fédéral sur coupons de 3 %.

Le rapport pour l'exercice 1961 sera à disposition ultérieurement auprès de MM. Hentsch & Cie.

Genève, le 26 avril 1962.

Société Nominée de Genève.

**Société Fiduciaire FIDUSA Société anonyme**

siège social: Vevey

**Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires**  
qui aura lieu le vendredi 11 mai 1962, à 18 heures 30, au Café de la Comète, à Pully.

Ordre du jour:

- 1° Comptes annuels.
- 2° Approbation et décharge aux organes.
- 3° Nomination de nouveaux administrateurs.
- 4° Divers.

Le rapport de gestion, le rapport des contrôleurs, le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

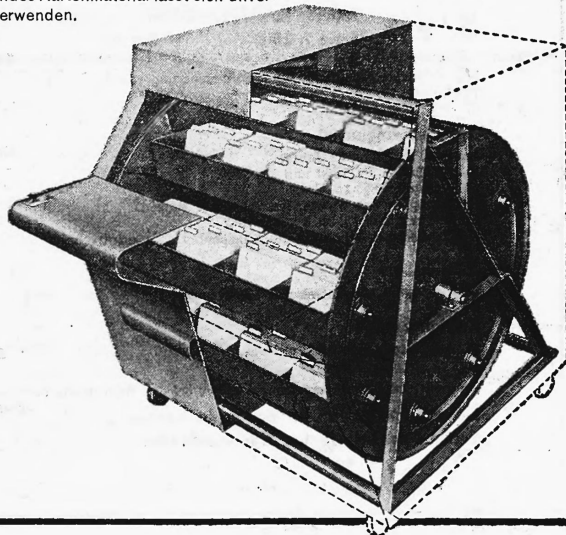
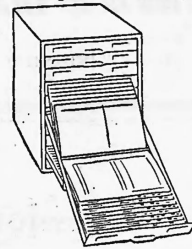
Le conseil d'administration.

**Wege zu besserer Übersicht**

Unser Karteiprogramm reicht von der kleinen Stehkarthei bis zur raffinierten Sichtkarthei und der individuell gestalteten Gross-Karthei-Anlage. Wir modernisieren auch vorhandene Anlagen mit einfachen Mitteln. Verlangen Sie «Blätter für Organisation» Nr. 30 (Sichtkarthei) und Nr. 33/38 (Rolstar- und Rollindex-Radkartheien).

Unten: Der neue, elektrisch gesteuerte «Rolstar»-Kartomat. 5000-35 000 Karten vor dem Sitzplatz, durch Fingerdruck regiert! Bestehendes Kartenmaterial lässt sich unverändert verwenden.

Die «Standard-Signalis»-Sichtkarthei erfasst in synoptischer Übersicht alle wichtigen Betriebsvorgänge.



**Rud. Furrer Söhne AG.**  
Abt. Büromöbel, Registraturen,  
Kartelen:  
Zürich, Tödi-Strasse 48,  
Tel. 051/27 16 90

Genève, 3, rue de Chantepoulet,  
tél. 022/32 22 40  
Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13  
Abt. Büromaschinen:  
Zürich, Fraumünsterstrasse 13

**büro-furrer Tödi-Strasse 48****Basellandschaftliche Überlandbahn****Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Montag, den 28. Mai 1962, 17 Uhr, im Restaurant Schützenstube, Pratteln

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht und Rechnung über das Jahr 1961.  
Bericht der Kontrollstelle.  
Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Die Rechnung und der Bericht der Kontrollstelle sind vom 18. Mai 1962 an bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Der Geschäftsbericht kann vom gleichen Tage an bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal und deren Agenturen in Pratteln und Muttenz bezogen werden.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien unter Angabe der Nummern bis spätestens 25. Mai 1962 bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal anzumelden, die den Aktionären sodann Eintrittskarten zustellen wird.

Liestal, den 25. April 1962.

Die Verwaltung.

**Fonderie de fer et d'acier S.A., Bienne**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le 10 mai 1962, à 10 heures 15, dans les Bureaux de la banque Armund von Ernst & Cie., Buudesgasse 30, à Berne.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1961.
- 2° Rapport du contrôleur.
- 3° Votation sur ces deux rapports et approbation des comptes.
- 4° Décharge au conseil d'administration.
- 5° Augmentation du capital actions.
- 6° Emprunt obligataire.
- 7° Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport du contrôleur et le rapport de gestion seront dès le 1<sup>er</sup> mai 1962 à la disposition de messieurs les actionnaires au siège social, chemin Longchamp 12, à Bienne.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale ci-dessus seront délivrées à Messieurs les actionnaires au siège social susindiqué jusqu'au 5 mai 1962 inclus, contre présentation et dépôt des actions ou d'un certificat de dépôt desdites.

Le conseil d'administration.

INDIVIDUELLE

IHRE UEBERSEE-TRANSPORTE DURCH

**MAT TRANSPORT LTD**

BASEL 2 ZÜRICH 22  
TELEPHON (061) 35 18 00 TELEPHON (051) 25 89 92

BEDIENUNG

Der

**SHAB-LESERKREIS**

ist kaufräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft

Inserieren Sie!

Selt Jahrzehnten führend im Verkehr mit

**Frankreich**

Paris, 32, av. Claude-Vellefaux  
Express- und Sammelverkehre Paris-Genf, Paris-Basel und vice versa

Lyon, 99, Av. Berthelot  
Express- und Sammelverkehre Lyon-Genf, Lyon-Basel und vice versa

Marseille, 1, rue Chevalier-Roze  
Übersee-Export und Import-Sammelverkehre

**J. Véron, Grauer & Cie. AG.**  
GENF - Basel - Zürich St. Gallen



**Emission**

**3 1/2 %** Anleihe Caisse Hypothécaire du canton de Genève, Serie 7, 1962 von Fr. 15 000 000

Der Erlös der Anleihe ist für die Finanzierung von neuen Hypothekendarlehen im 1. Rang bestimmt.

**Anleihebedingungen**  
Laufzeit längstens 12 Jahre.  
Inhabertitel à Fr. 1000 und Fr. 5000  
Jahrescoupon per 15. Mai.  
Kotierung an den wichtigsten Schweizer Börsen.  
Liberierung vom 15. bis 30. Mai 1962.  
Möglichkeit der Erhöhung des Anleihenbetrages auf maximum Fr. 20 000 000.

**Ausgabekurs**  
99% + 0,60% eidgenössischer Titelstempel.

**Zeichnungsfrist**  
27. April bis 3. Mai 1962, mittags.

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.  
Caisse Hypothécaire du canton de Genève  
Verband schweizerischer Kantonalbanken

Baugesellschaft in der Ostschweiz sucht

**Fr. 200 000 bis Fr. 300 000**

zwecks Kapitalerhöhung oder als Darlehen mit hohem Zins. 100 prozentige Sicherheit vorhanden. Interessenten melden sich unter Chiffre Q 78395 G an Publicitas Zürich

**Brauerei zum Warteck AG., Basel**  
vormals B. Füglistaller

**Kapitalerhöhung 1962**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 26. April 1962 hat beschlossen, das Grundkapital durch Ausgabe von 1500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000.— nominal von Fr. 3 000 000.— um Fr. 1 500 000.— auf Fr. 4 500 000.— zu erhöhen.

**Bezugsangebot**

1. Die im Aktienbuch der Gesellschaft eingetragenen Aktionäre sowie die Inhaberkonten können in der Zeit vom **30. April bis 15. Mai 1962** auf je zwei alte Aktien von je Fr. 1000.— nominal je eine neue Aktie im Nennwert von Fr. 1000.— zum Preise von Fr. 2000.— erwerben. Die eidg. Stempelabgabe wird von der Gesellschaft übernommen.

2. Die neuen Aktien sind ab 1. Januar 1962 dividendenberechtigt.

3. Die Inhaberkonten können die Zeichnungsscheine vom 30. April 1962 an bei der Handwerkerbank Basel oder bei La Roche & Co. J Banquiers, in Basel, beziehen.

4. Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt gegen Einreichung der Dividenden-Coupons Nr. 73 der bisherigen Aktien und des ausgefüllten und unterschriebenen Zeichnungsscheines an **Herr Dr. H. P. Schmid, Advokat und Notar, Aeschenvorstadt 4, Basel, oder Handwerkerbank Basel oder La Roche & Co., Banquiers, Basel.**

Nach Ablauf der Bezugsfrist, d. h. nach dem 15. Mai 1962, verliert der Coupon Nr. 73 jeglichen Wert.

5. Die Erwerber von Bezugsrechten können neue Aktien rechtswirksam nur unter Vorbehalt der Zustimmung des Verwaltungsrates der Gesellschaft gemäss § 4 der Statuten zeichnen. Darnach kann der Verwaltungsrat die Eintragung im Aktienbuch ohne Angabe von Gründen verweigern.

6. Die Liberierung der gezeichneten neuen Aktien hat bis spätestens am **1. Juni 1962** bei der Handwerkerbank Basel oder bei La Roche & Co., Banquiers, Basel zu erfolgen unter Vorbehalt der erwähnten Bestimmungen von § 4 der Statuten.

7. Die Handwerkerbank Basel und La Roche & Co., Banquiers, Basel, sind bereit, den Kauf oder Verkauf der fehlenden oder überschüssigen Bezugsrechte zu vermitteln.

8. Das ausführliche Rundschreiben an die Aktionäre kann am Sitz der Gesellschaft, Grenzacherstrasse 79, bei Herrn Dr. H. P. Schmid, Advokat und Notar, Aeschenvorstadt 4, bei der Handwerkerbank Basel und bei La Roche & Co., Banquiers, bezogen werden.

Die Gesellschaft würde es begrüssen, wenn die Eigentümer von Inhaberaktien anlässlich der Kapitalerhöhung gemäss § 4, Abs. 3 der Statuten im Interesse der Vereinheitlichung des Grundkapitals ihre Aktien von je Fr. 1000.— nominal in zwei Namenaktien von je Fr. 500.— nominal umwandeln würden. Mit der Verdoppelung des Stimmrechtes möchte der Verwaltungsrat die jahrelange Treue der bisherigen Aktionäre anerkennen.

Basel, den 26. April 1962. Der Verwaltungsrat.

**Bankprokurist**

in ungekündigter Stellung, 34-jährig, mit vielseitiger Bankpraxis sucht zu gelegentlichem Eintritt

**verantwortungsvolle Stellung**

in Bank oder Industrie. Vorzugsweise als Mitglied der Geschäftsleitung eines Unternehmens in Basel oder Umgebung.

Offerten unter Chiffre L 52458 Q an Publicitas AG., Basel.

**Occasions-  
Vervielfältiger**

**Ohne automatische Papierzuführung:**

Print-Fix, Muller	Fr. 90.—
Edison, portable	Fr. 60.—
Gestetner, Modell 3	Fr. 50.—

**Mit automatischer Papierzuführung:**

Print-Fix	Fr. 125.—
Geba, Modell 73	Fr. 100.—
Geba, Modell 74	Fr. 50.—
Geba-Automat mit Schrank, elektrisch	Fr. 450.—
Geba, Regent, Automat, elektrisch	Fr. 500.—
Pelikan, elektrisch, mit Schrank, Modell 60	Fr. 600.—
Elliams, elektrisch	Fr. 350.—
Roto 10, Handbetrieb	Fr. 100.—
Roto 10, elektrisch	Fr. 200.—
Roto 40, elektrisch	Fr. 300.—
Roto 15, elektrisch	Fr. 300.—
Roto 51 (1 Jahr gebraucht)	Fr. 500.—
Edison, Dick 90	Fr. 180.—
Edison, Dick 91	Fr. 300.—
Roneo 210, neuwertig	Fr. 300.—
Roneo 500, elektrisch	Fr. 300.—
Gestetner, Modell 6	Fr. 75.—
Gestetner, 500-Blatt-Anlage, 5 R	Fr. 200.—
Gestetner, Modell 66	Fr. 300.—
Gestetner, Modell 66 E, elektrisch, mit Schrank	Fr. 400.—
Rex D 25, elektrisch	Fr. 500.—
Rex D 4	Fr. 100.—
Rex 260	Fr. 850.—
Koga, Elnormhandmaschine	Fr. 50.—
Koga, Zweitnormhandmaschine	Fr. 100.—

**Umdrucker:**

Drmlig	Fr. 200.—
Fordigraf	Fr. 200.—
Dupleco	Fr. 250.—

**Print-Fix** **Edgar Rutishauser**  
Schweiz, Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen  
Zürich, Tödistr. 1, Tel. (051) 25 73 31  
Parkplatz im Hof